

Moras virus Corona 2019 (COVID-19)

Relatóriu Situasaun – 123

Timor-Leste



World Health
Organization

Timor-Leste

- Dadus relata to'o loron 26 Outubru 2021

SITUASAUN IHA NÚMERU

TIMOR-LESTE



Kumulativu
19,778 (48)



Rekuperadu (foun)
19,605 (68)



Kazu ativu
52



Óbitu (foun)
121 (1)

GLÓBÁL



Kazu
243,857,028



Óbitu
4,953,246

PROGRESU IMUNIZASAUN COVID-19



Doze 1^a – **539,740**
Kobertura – **71.5%**



Doze 2^a – **351,138**
Kobertura – **46.7%**

* Bazeia ba dadus ne'ebé públika husi [Ministerio da Saúde](#)

PROGRESU IMUNIZASAUN COVID-19



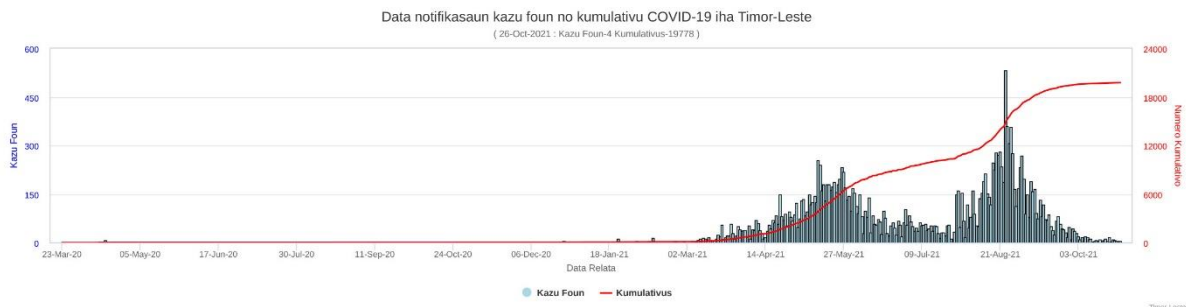
Doze vasina
6,697,607,393

SUMÁRIU

- Dezde edisaun ikus relatóriu situasaun, Ministeriu Saúde relata tan kazu foun COVID-19 hamutuk **48**, kazu rekuperadu hamutuk **68** no kazu óbitu **1**. Enkuandu númeru kazu sira ne'e hatudu sinál komesa menus, maibé kazu óbitu kontinua nafatin dezde fulan Agostu.
- Ministériu Saúde no Ministériu Edukasaun, hamutuk ho Embaixada EUA Dili, OMS no UNICEF ofisialmente lansa ona Pfizer vasina COVID-19; ne'ebé ho populaun alvu ba labarik estudante hamutuk besik rihun lima nulu idade 12 to'o menus husi 18 iha munisípiu Dili.
- Pilar 7 ba Responde COVID-19 no HNGV, ho apoiu tékniku husi OMS no finansia husi Korea International Cooperation Agency (KOICA), agora daudaun fó hela formasaun ba médiku, enfermeiru no parteira sira nain 25 kona-ba jestaun kazu ba pasiente COVID-19 iha sentru izolamentu Dili no SSK sira. Maske kazu komesa menus ona iha fulan ida ne'e nia laran, kontinua hetan formasaun ne'e hanesan atividade ida ne'ebé importante nafatin ba pesoál saúde sira hodi prepara an ba surtu sira. Formasaun loron lima ne'e foka liu ba prevensaun kontrolu infesaun, jestaun klíniku no tratamentu ba respiratóriu.

- Atualmente, OMS fó apoiu veikúlu liu husi 45 hodi apoiu Ministériu Saúde nian serbisu operacional iha munisípiu 12 no inklui mós Rejiaun Espesiál Oecusse hodi utiliza ba advokasia no mobilizasaun social ba vasina COVID-19 iha territóriu tomak.
- Ho apoiu husi OMS, pilar 2 ba Responde COVID-19 nian kontinua hala’o avaliasaun prestasaun serbisu inspetór sanitaria durante fulan 3 ne’ebé durante ne’e hala’o, serbisu ida ne’ebé mak la’o ho di’ak, dezafiu no solusaun ba futuru nian.
- Atu apoia Governu nia esforsu hodi haforsa prontidaun no responde ba COVID-19 iha rejiaun fronteira sira, IOM Timor-Leste, ho kontribusaun husi husi OMS no finansia husi UE, hala’o ona treinamentu kona-ba medida preventiva COVID-19 ho susesu ba unidade polísia migrasaun, oficiais alfandega no ofisiál serbisu migrasaun nian iha RAEOA.
- Ministériu Saúde no Ministériu Edukasaun, ho apoiu husi OMS no UNICEF, kontinua hala’o advokasia ba vasina COVID-19 Pfizer ba inan-aman husi labarik grupu idade 12 to’o menus husi 18, no mós ba manorin nain sira ba kampaña vasina COVID-19 Pfizer ne’ebé sei hala’o iha munisípiu Dili no Liquica.
- OMS Timor-Leste kontinua fó asisténsia tékniku ba MS-Programa Nasionál ba TB hodi lidera demonstraun avaliasaun vulnerabilidade hodi foti amostra representativu iha área jeografiku balun. Avaliasaun Vulnerabilidade ba moras TB ne’e hanesan mapamentu sistemátiku husi ema sira iha comunidade ne’ebé mak iha risku bo’ot atu dezevolve moras TB. Ida ne’e halo hodi sai hanesan instrument avaliasaun vulnerabilidade estandarizadu liu husi *Mobile Prevent TB Application* iha plataforma DHIS2 ba dahuluk iha Timor-Leste.
- Atu mantein serbisu saúde esensiais sira, OMS Timor-Leste fó apoiu ba Ministériu Saúde hala’o workshop konsultativu durante lora 4 kona-ba *System Thinking* (hanoin sistemátiku) hodi haforsa sistema serbisu saúde munisípiu nian. Objetivu husi workshop ne’e atu aumenta liután pesoál saúde nian kapasidade kona-ba analize no mapeamentu problema, harii estrutura báziku no kompreensaun holístika kona-ba dezafiu iha sistema saúde munisípiu nian. Pontu fokál kuaze nain 50 husi postu saúde no serbisu saúde munisípiu maka partisipa iha workshop refere.
- S.E dr. Odete Maria Freitas Belo, Ministra Saúde, Responsavel Programa TB Nasionál no ekipa OMS Timor-Leste partisipa iha enkontru virtual nivel altu hodi renova kompromisu ba kombate moras TB iha OMS Rejiaun Sudeste Áziatiku.

ATUALIZASAUN EPIDEMIOLOGIA

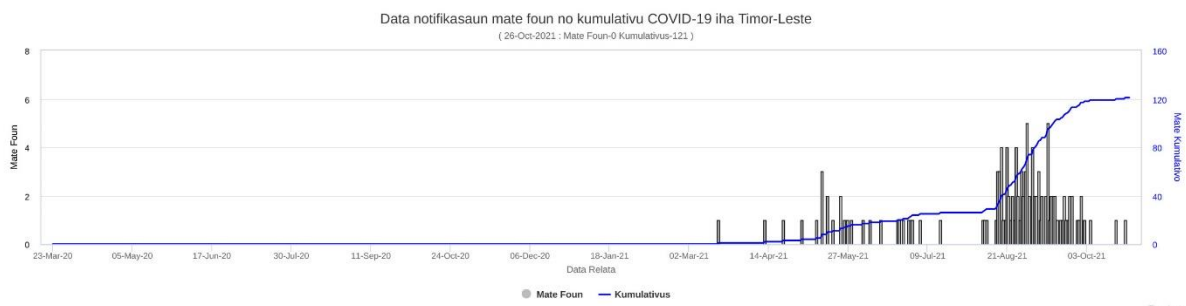


- **Kazu COVID-19 kumulativu no kazu foun**

- En jerál, kazu detetadu hamutuk 49 ne'ebé maka relata iha loron hitu ikus ne'e (20-26 Outubru), ho redusaun uitoan (2%) kompara ho períodu relatóriu ikus.
- Kazu konfirmadu COVID-19 kumulativu 19,778 ne'ebé maka relata dezde kazu relata iha fulan Marsu 2020. Maibé, maioria kazu (99%) relata depois fulan Marsu 2021.

- **Kazu óbitu kumulativu no óbitu foun**

- Durante loron hitu ikus ne'e (20 – 26 Outubru 2021) relata kazu óbitu ida, husi munisípiu Covalima. Kazu óbitu kumulativu iha 121 maka relata iha Timor-Leste dezde kazu COVID-19 relata mate dahuluk iha loron 18 Marsu.



- **Distribusaun kazu no kazu óbitu tuir munisípiu**

Distribusaun kazu foun ne'ebé relata, kazu recuperadu no kazu ativu tuir munisípiu, to'o loron 26 Outubru 2021

Munisípiu	Kazu foun (20 Out - 26 Out 2021)	Loron 7 - mudansa % (kazu)*	Kazu kumulativu	Kazu recuperadu (20 Out - 26 Out 2021)	Kazu recuperadu kumulativu	Kazu óbitu foun (20 Out - 26 Out 2021)	Kazu óbitu kumulativu	Kazu ativu (19 Out 2021)
Aileu	0	0	126	0	125	0	1	0
Ainaro	0	0	227	0	224	0	3	0
Baucau	0	-100	1536	1	1527	0	7	2
Bobonaro	1	-89	601	3	590	0	9	2
Covalima	2	-60	785	12	781	1	3	1
Dili	41	58	13703	43	13579	0	80	44
Ermera	0	0	1113	0	1111	0	2	0
Lautem	0	-100	183	0	177	0	5	1
Liquica	0	0	125	0	124	0	1	0
Manatuto	0	0	203	0	201	0	2	0
Manufahi	0	0	265	0	265	0	0	0
RAEOA	1	-67	393	5	389	0	3	1
Viqueque	3	-25	518	4	512	0	5	1
TOTAL	48	-2	19778	68	19605	1	121	52

*Mudansa kazu COVID-19 kompara ho loron 7 ikus

**Mudansa iha kazu COVID-19 relasiona ho kazu óbitu kompara ho loron 7 ikus

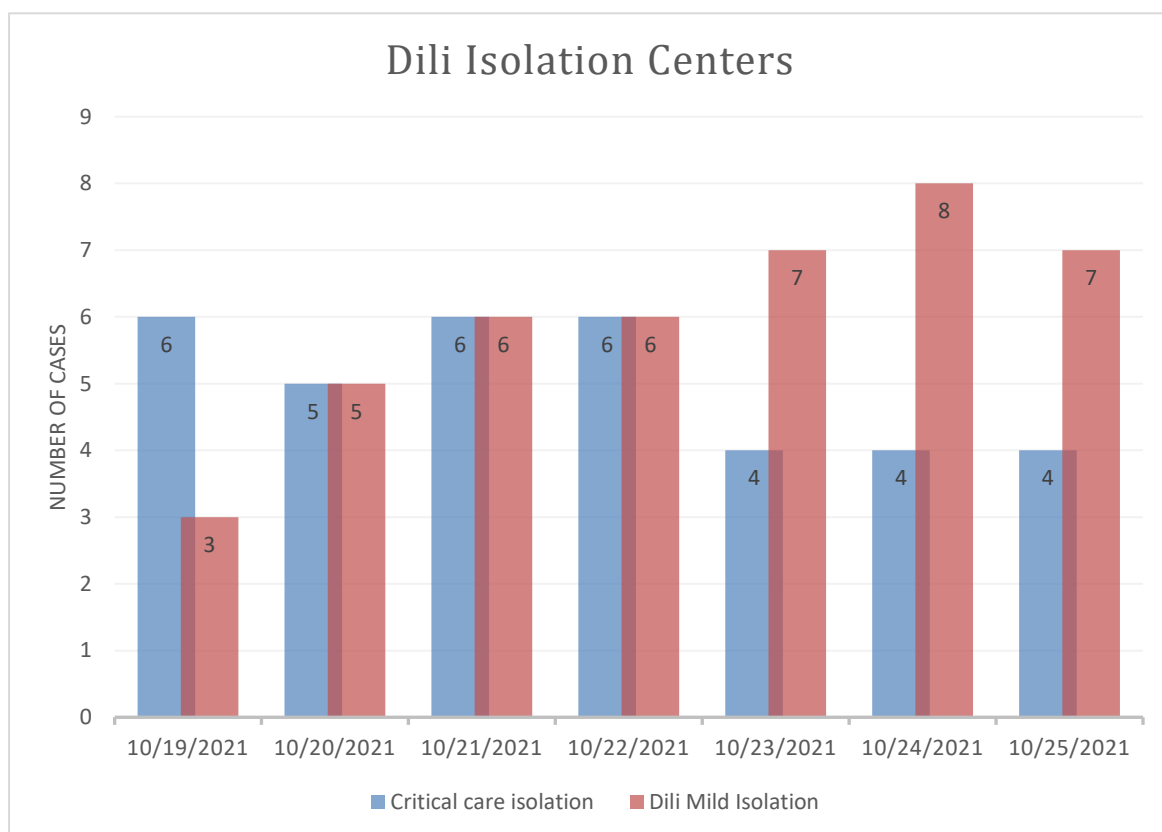
- Númeru kazu ne'ebé relata iha periodu relatóriu (20-26 Outubru) hamutuk 48, redusaun kazu tuun ba 2% kompara ho relatóriu semana kotuk. Maibé númeru kazu ne'ebé relata iha munisípiu Dili sa'e ba 58%, enkuantu númeru kazu iha munisípiu seluk kontinua laiha kazu ka kazu uitoan.
- Agora daudaun iha de'it kazu ativu 52 iha territóriu tomak.

- **Teste diáriu, taxa pozitivu no taxa teste positividade**

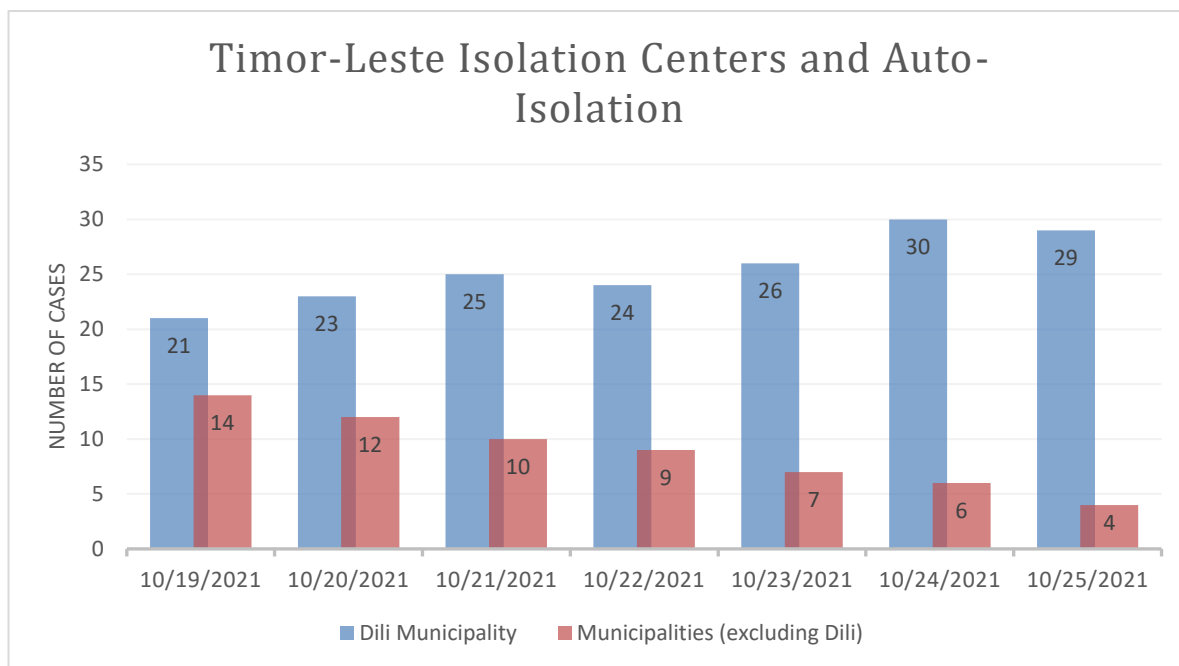
- Durante data relatóriu atuál ida ne'e husi loron 12 – 19 Outubru, halo ona teste ba amostra 1,842, kompara ho teste 1,885 iha loron 7 ikus.
- Taxa teste positividade husi relatóriu ida ne'e ho médiu 2.6%, ne'ebé maka menus husi 5% no konsidera hanesan transmisaun komunitária limitadu.

JESTAUN KAZU COVID-19

- Númeru pasiente tama izolamentu hahú menus iha fulan Outubru 2021 nia laran. Númeru pasiente ne'ebé baixa iha sentru izolamentu krítiku (Lahane no Vera Cruz) mós kontinua menus no pasiente baixa iha entre ema nain 4-10. Dezde inisiu konfinamentu obrigatóriu 27 Agostu, persentajen baixa komesa tuun ba 96% iha sentru izolamentu sira. Semana ida ne'e mós marka ba dala uluk kazu moderadu menus kompara ho kazu krítiku.



- Gráfiku iha okos ne'e hatudu númeru pasiente ne'ebé tama baixa iha sentru izolamentu ho halo auto-izolamentu (iha uma) iha munisípiu 12 kompara ho Dili. Iha territóriu tomak, númeru pasiente sira ne'ebé tama baixa iha sentru izolamentu kontinua tuun.



IMUNIZASAUN COVID-19

Iha periodu relatóriu ida ne'e, total doze vasina COVID-19 ne'ebé administra 890,878 kompostu husi doze dahuluk 539,740 (kobertura 71.5%) no doze daruak 351,138, (kobertura 46.5%) maka administra ona iha territóriu tomak iha Timor-Leste. Detallu husi númeru doze vasina ne'ebé administra ona ba doze dahuluk no doze daruak ba populasun grupu prioridade sira bele refere ba Tabela 1.

Tabela 1: Número de doses de vacina COVID-19 administradas na cobertura em Dili no Timor-Leste por vacina e marca, por dose, atualizada até às 10:00h de 26/10/2021

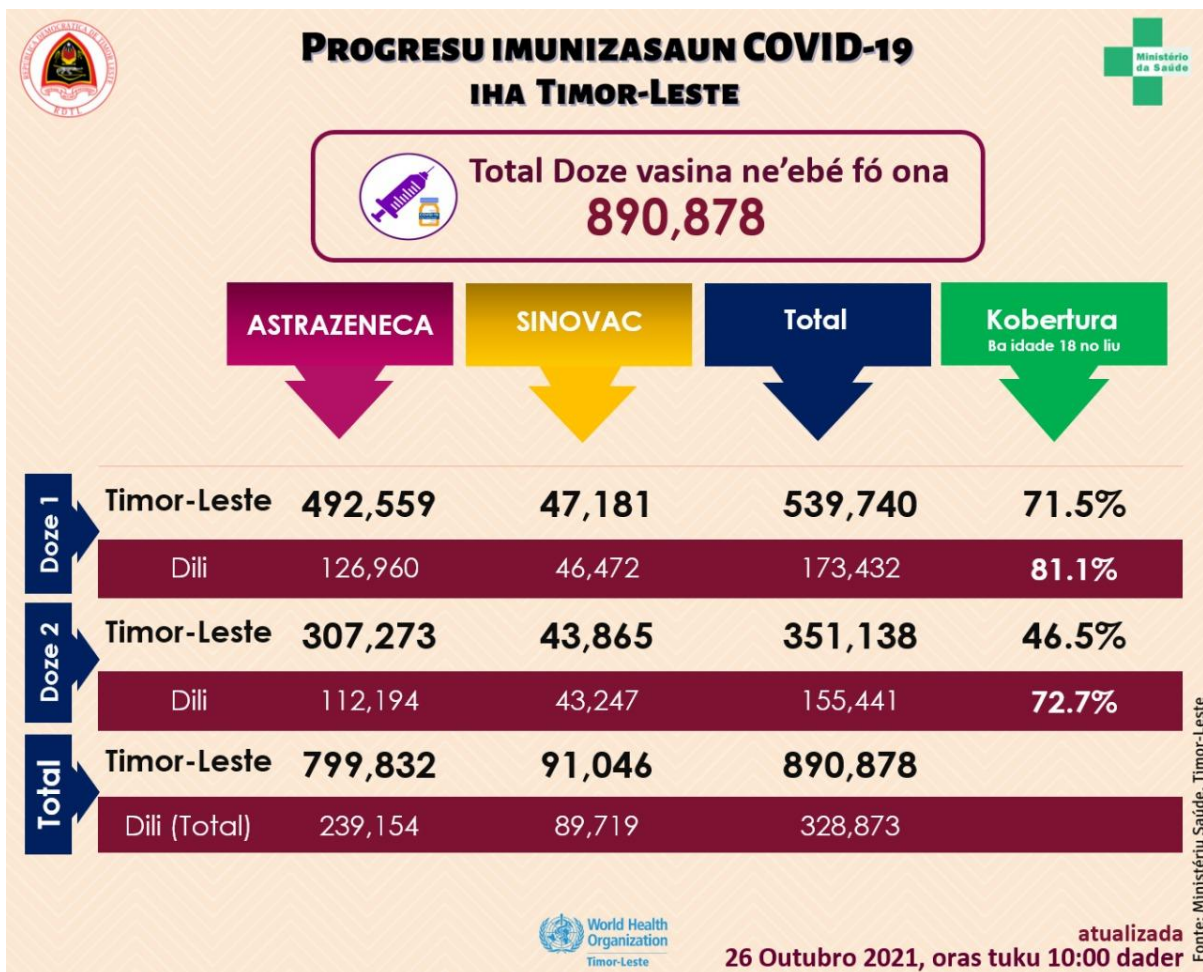


Figura 1: Kobertura vasina COVID-19 tuir munisípiu iha Timor-Leste atualizada 10:00 hrs 26/10/2021

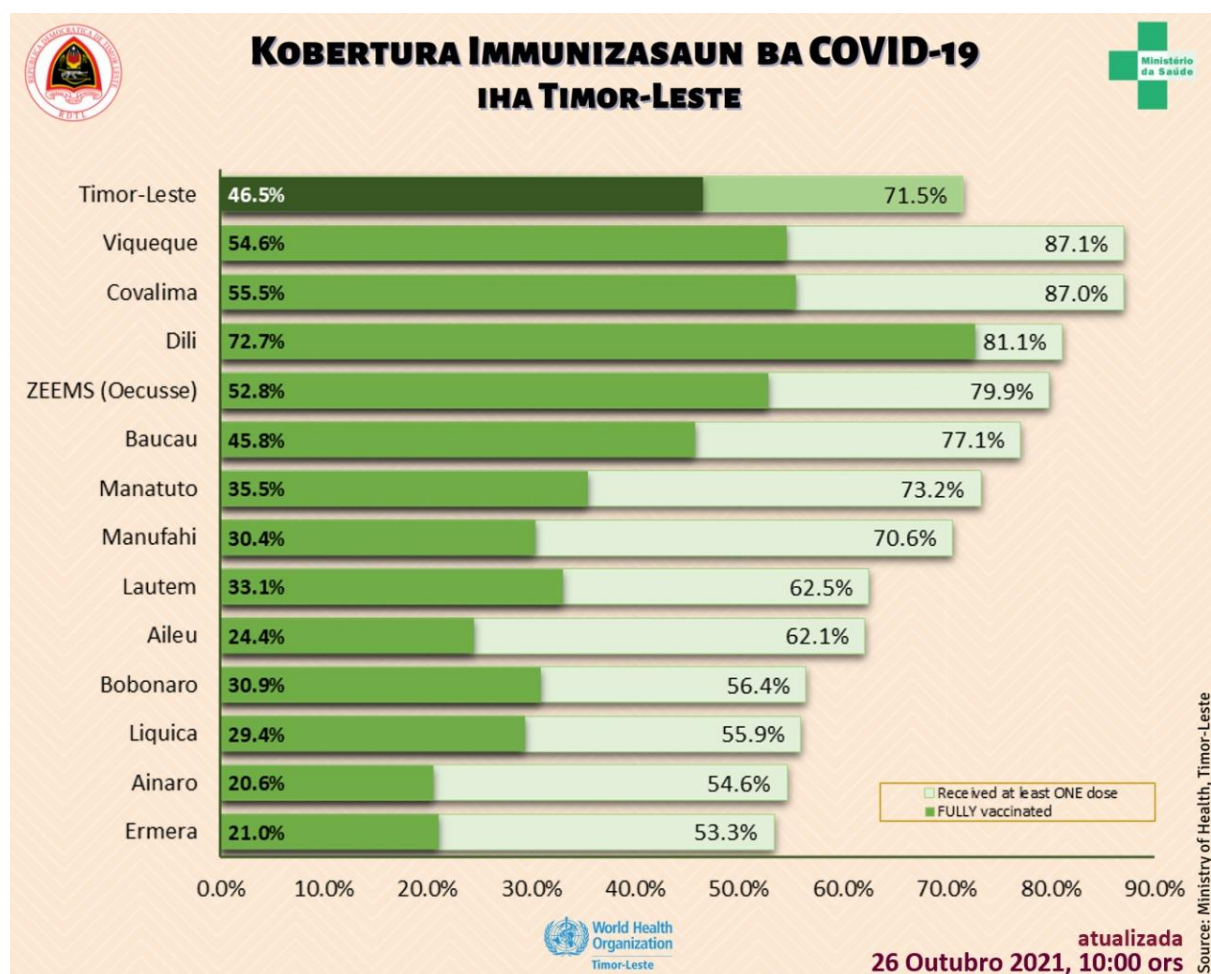


Tabela 2: Númeru ema sira ne'ebé vasinadu no EADI tuir sexu atualizada to'o 10:00 hrs 26/10/2021

Municipality	Number Vaccinated						AEFI		
	First Dose			Second Dose			Male	Female	Total
	Male	Female	Total	Male	Female	Total			
Dili	97,048	76,384	173,432	86,812	68,629	155,441	13	21	34
Aileu	10,310	9,080	19,390	4,566	3,052	7,618	1	1	2
Ainaro	10,181	8,994	19,175	4,210	3,016	7,226	0	0	0
Baucau	28,608	27,902	56,510	18,455	15,092	33,547	0	0	0
Bobonaro	16,953	15,063	32,016	9,922	7,609	17,531	4	6	10
Covalima	17,845	17,163	35,008	12,080	10,246	22,326	7	6	13
Ermera	21,808	18,271	40,079	9,631	6,142	15,773	0	0	0
Lautem	11,360	11,399	22,759	6,305	5,733	12,038	2	0	2
Liquica	13,217	12,043	25,260	7,377	5,909	13,286	0	1	1
Manatuto	10,998	9,816	20,814	5,803	4,276	10,079	2	0	2
Manufahi	12,450	11,088	23,538	6,163	3,986	10,149	1	2	3
Viqueque	18,903	19,354	38,257	12,473	11,524	23,997	4	0	4
ZEEMS (Oecusse)	16,649	16,853	33,502	11,424	10,703	22,127	0	0	0
Total (without Dili)	189,282	177,026	366,308	108,409	87,288	195,697	21	16	37
Total (Timor-Leste)	286,330	253,410	539,740	195,221	155,917	351,138	34	37	71

Figura 2: Progresu semanál imunizasaun COVID-19 iha Timor-Leste atualizada to'o 10:00 hrs 24/10/2021

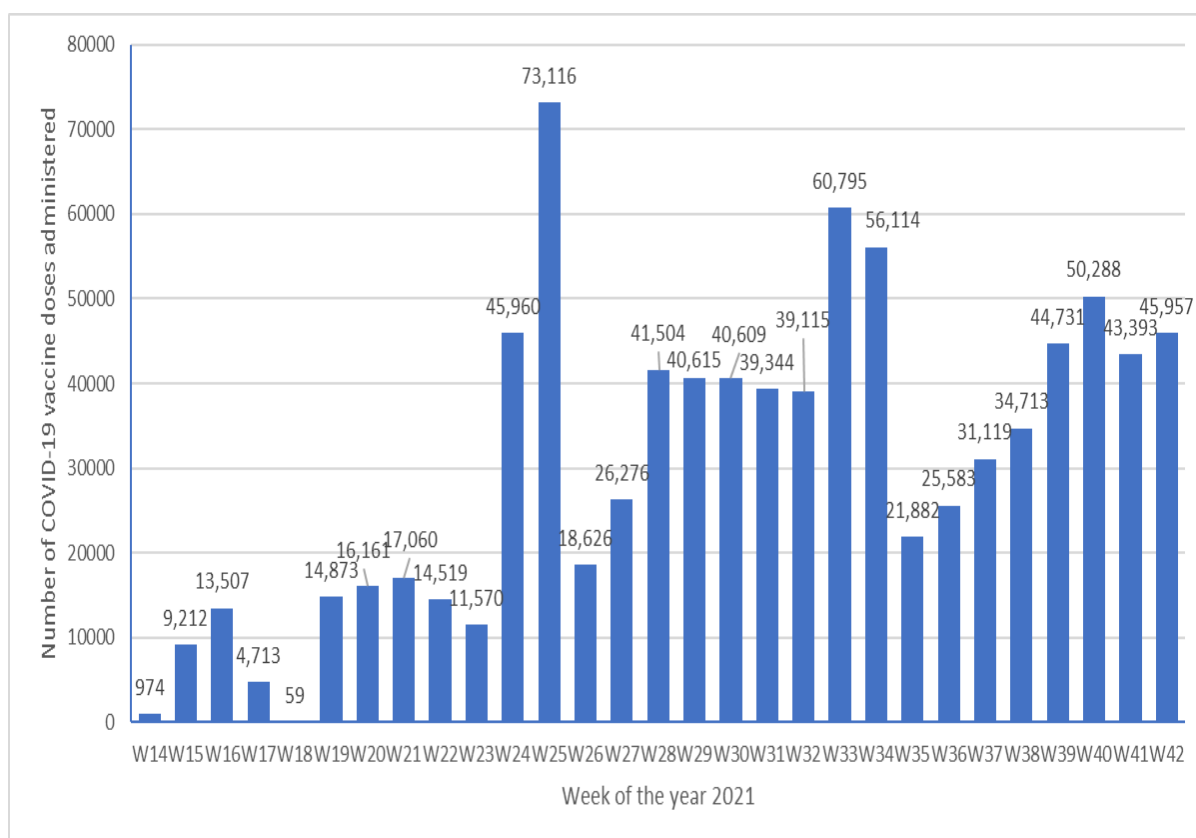


Tabela 3: Númeru ema individuu entre populasau elijivel sira (tinan 18 no liu*) ne'ebé vasinadu ona iha Timor-Leste ho vasina COVID-19 no kobertura atualizada to'o 10:00hrs 26/10/2021

Municipality	Eligible Population			Number vaccinated & Coverage											
	High Risk Groups (20% Pop.)	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Total	First Dose						Second Dose					
				High Risk Groups (20% Pop.)	Coverage	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Coverage	Total	Coverage	High Risk Groups (20% Pop.)	Coverage	18-59y no comorbidity (80% Pop.)	Coverage	Total	Coverage
Dili	29,980	183,822	213,802	52,569	175.3%	120,863	65.8%	173,432	81.1%	33,007	110.1%	122,434	66.6%	155,441	72.7%
Aileu	6,292	24,943	31,235	9,537	151.6%	9,853	39.5%	19,390	62.1%	3,795	60.3%	3,823	15.3%	7618	24.4%
Ainaro	7,410	27,726	35,136	4,830	65.2%	14,345	51.7%	19,175	54.6%	2,207	29.8%	5,019	18.1%	7226	20.6%
Baucau	18,141	55,175	73,316	16,280	89.7%	40,230	72.9%	56,510	77.1%	9,137	50.4%	24,410	44.2%	33547	45.8%
Bobonaro	13,268	43,476	56,744	9,224	69.5%	22,792	52.4%	32,016	56.4%	5,266	39.7%	12,265	28.2%	17531	30.9%
Covalima	8,725	31,503	40,228	9,272	106.3%	25,736	81.7%	35,008	87.0%	5,885	67.4%	16,441	52.2%	22326	55.5%
Ermera	14,350	60,793	75,143	9,141	63.7%	30,938	50.9%	40,079	53.3%	3,115	21.7%	12,658	20.8%	15773	21.0%
Lautem	8,455	27,963	36,418	6,912	81.8%	15,847	56.7%	22,759	62.5%	4,025	47.6%	8,013	28.7%	12038	33.1%
Liquica	9,588	35,597	45,185	6,344	66.2%	18,916	53.1%	25,260	55.9%	3,181	33.2%	10,105	28.4%	13286	29.4%
Manatuto	6,701	21,718	28,419	5,993	89.4%	14,821	68.2%	20,814	73.2%	2,814	42.0%	7,265	33.5%	10079	35.5%
Manufahi	7,595	25,766	33,361	8,338	109.8%	15,200	59.0%	23,538	70.6%	4,810	63.3%	5,339	20.7%	10149	30.4%
Viqueque	11,034	32,534	43,568	11,670	105.8%	26,587	81.7%	38,257	87.8%	7,509	68.1%	16,488	50.7%	23997	55.1%
ZEEMS (Oecusse)	9,408	32,905	42,313	11,220	119.3%	22,282	67.7%	33,502	79.2%	6,642	70.6%	15,485	47.1%	22,127	52.3%
Total (without Dili)	120,967	420,098	541,065	108,761	89.9%	257,547	61.3%	366,308	67.7%	58,386	48.3%	137,311	32.7%	195,697	36.2%
Total (Timor-Leste)	150,947	603,920	754,867	161,330	106.9%	378,410	62.66%	539,740	71.5%	91,393	60.5%	259,745	43.0%	351,138	46.5%

Tabela 4: Kobertura vasina COVID-19 entre TOTAL POPULASAUN tuir munisípiu to'o oras 10:00 26/10/2021

Municipality	Total Population	Number Vaccinated & Coverage			
		First Dose		Second Dose	
		Number Vaccinated	Coverage	Number Vaccinated	Coverage
Dili	352,553	173,432	49.2%	155,441	44.1%
Aileu	56,242	19,390	34.5%	7,618	13.5%
Ainaro	65,509	19,175	29.3%	7,226	11.0%
Baucau	126,996	56,510	44.5%	33,547	26.4%
Bobonaro	99,932	32,016	32.0%	17,531	17.5%
Covalima	70,194	35,008	49.9%	22,326	31.8%
Ermera	139,692	40,079	28.7%	15,773	11.3%
Lautem	66,938	22,759	34.0%	12,038	18.0%
Liquica	81,293	25,260	31.1%	13,286	16.3%
Manatuto	49,417	20,814	42.1%	10,079	20.4%
Manufahi	57,831	23,538	40.7%	10,149	17.5%
Viqueque	72,042	38,257	53.1%	23,997	33.3%
ZEEMS (Oecusse)	79,141	33,502	42.3%	22,127	28.0%
Total (without Dili)	965,227	366,308	38.0%	195,697	20.3%
Total (Timor-Leste)	1,317,780	539,740	41.0%	351,138	26.6%

Tabela 5: Númeru individuu ATU SIMU VASINA tuir munisípiu to'o oras 10:00 26/10/2021

Municipality	Total Population	Number TO BE VACCINATED and Percentage			
		First Dose		Second Dose	
		Number to be Vaccinated	Percentage	Number to be Vaccinated	Percentage
Dili	352,553	179,121	50.8%	197,112	55.9%
Aileu	56,242	36,852	65.5%	48,624	86.5%
Ainaro	65,509	46,334	70.7%	58,283	89.0%
Baucau	126,996	70,486	55.5%	93,449	73.6%
Bobonaro	99,932	67,916	68.0%	82,401	82.5%
Covalima	70,194	35,186	50.1%	47,868	68.2%
Ermera	139,692	99,613	71.3%	123,919	88.7%
Lautem	66,938	44,179	66.0%	54,900	82.0%
Liquica	81,293	56,033	68.9%	68,007	83.7%
Manatuto	49,417	28,603	57.9%	39,338	79.6%
Manufahi	57,831	34,293	59.3%	47,682	82.5%
Viqueque	72,042	33,785	46.9%	48,045	66.7%
ZEEMS (Oecusse)	79,141	45,639	57.7%	57,014	72.0%
Total (without Dili)	965,227	598,919	62.0%	769,530	79.7%
Total (Timor-Leste)	1,317,780	778,040	59.0%	966,642	73.4%

ANALIZE SITUASAUN

- Iha mudansa uitoan husi númeru kazu foun sira ne'ebé relata durante loron hitu ikus iha territóriu tomak. Maibé, númeru kazu foun iha Dili ba periodu relatóriu atuál aumenta ba 58% kompara ho periodu relatóriu ikus. Ida ne'e hodi fó hanoin fali ita katak nivel transmisaun ne'e kontinua perigu no bele hada'et iha kualkér fatin iha territóriu tomak. Ida ne'e mós fó hanoin mai ita katak, pandemia ne'e seidak hotu no transmisaun virus bele aumenta bainhira kobertura vasina iha kapitál foin 72%.
- Teste positividade kontinua laiha mudansa kuaza 2.6% kompara ho relatóriu semana kotuk nian. Ida ne'e mós indika katak númeru teste kiik. No rekomenda atu aumenta númeru teste COVID-19.
- Tenke halo esforsu boot liu hodi bele aselera kobertura vasina COVID-19. Lansamentu vasina Pfizer ba adolexente idade 12 to'o menus husi 18, hahú ohin 27 Outubru hanesan pasu di'ak ida ba dezvoltamentu. Advokasia ba vasina no sensitizasaun mós kontinua la'o iha rai laran. Atividade ne'e mós hatudu ona rezultadu no rekomenda atu kontinua sein iha interruptsaun ruma.

MUDANSA IHA POLÍTICA/MATADALAN NASIONÁL COVID-19

- Governu deside ona atu hakotu serka sanitaria ba munisípiu Dili, hahú iha 23.59 iha loron 29 Setembru 2021. Ema nia movimentu entre Dili no munisípiu sira nunee mós entre munisípiu sira seluk iha territóriu laiha ona bandu. Maibé, Governu, kontinua apela ba comunidade hodi halo tuir matadalan no regulamentu sira ne'ebé rekomenda husi MS no OMS atu kontinua kombate propagasaun coronavirus (Fonte: [Governu hakotu ona serka sanitaria iha Dili](#)).
- Parlamentu Nasionál autoriza Prezidente Repúblika hodi renova Estadu Emerjénsia ba loron 30 tan husi oras 00:00 30 Outubru 2021 to'o oras 23:59 28 Novembru 2021
- Pesoál saúde serbisu iha sentru izolamentu sei la presiza tan halo kuarentena depoisde kompleta sira nia turnu. Sei foti amostra swab COVID-19 iha loron ikus serbisu, no bainhira rezultadu teste negative, pesoál saúde refere sei fila kedas ba família sira.

PREOKUPASAUN ATUÁL

Vasina Pfizer ba adolexente sira

Ensaiu klíniku ba labarik idade 12 to'o 15 hatudu iha efikasias boot no seguru ba grupu idade refere, ne'ebé rezulta iha estensaun husi indikasaun idade 16 to'o 12.

Evidénsia hatudu katak adolexente sira, liuliu adolexente bo'ot sira, bele hada'et moras SARS-CoV-2 ba adultu sira. OMS rekomenda katak nasaun sira tenke konsidera utiliza vasina

iha labarik sira idade 12 to'o 15, bainhira iha ona kobertura vasina ne'ebé aas no atinji ona doze 2 ba grupu prioridade sira ne'ebé identifika ona iha *WHO Prioritization Roadmap*.

Labarik idade 12-15 ho moras ko-morbidade ho grupu risku aas sira seluk, bele simu vasina COVID-19, se bainhira sira iha risku aas hetan moras COVID-19,

Dosajen ne'ebé rekomenda?

Efeito protetivu hahú dezenvolve loron 12 hafoin simu vasina doze dahuluk, maibe protesaun kompletu presiza hetan tan doze daruak tuir rekomendasaun husi OMS ne'ebé sei administra entre loron 21 to'o 28 (periodu intervalu). Presiza halo peskiza adisionál hodi hatene liután kona-ba protesaun potensiál hafoin simu doze dahuluk. Agora daudaun rekomenda atu utiliza produktu ne'ebé hanesan ba vasina doze rua ne'e hotu.

Vasina ne'e seguru ka lae?

OMS aprova ona vasina Pfizer BioNTech iha lista EUL iha 31 Dezembru 2020. OMS halo ona avaliasaun rigorozu kona-ba qualidade, seguransa no efikasias husi vasina ne'e no fó ona rekomendasaun hodi utiliza iha ema idade 16 ba leten.

The Global Advisory Committee on Vaccine Safety, hanesan grupu peritu ne'ebé fornese guia independente no autoritativu ba OMS kona-ba tópiku seguru hodi utiliza vasina, avalia relatóriu sira ne'ebé iha dúvida kona-ba nia seguransa ne'ebé bele iha impaktu potensial iha nivel internasionál.

Fonte: [The Pfizer BioNTech \(BNT162b2\) COVID-19 vaccine: What you need to know](#)

REKURSU NE'EBÉ DISPONIVEL

- [Ba públiku jerál no profesionál saúde sira kona-ba prevensaun, tratamentu, no vasina, nsst.](#)
- [Rekomendasaun OMS ba Desizaun Relasiona ho COVID-19](#)
- Kursu gratuita iha Tetum – [OpenWHO.org](#)

KONTAKTU MÉDIA NO INFORMASAUN KONA-BA COVID-19

- Ministériu Saúde estabelese ona número *hotline* – 119 – ba COVID-19 ne'ebé maka ema hotu-hotu bele kontaktu hodi hetan informasaun relasiona ho COVID-19
- Alende ne'e, [Pájina Facebook MS](#) nian fornese atualizasaun loloos kona-ba dezenvolvimentu COVID-19 iha rai laran

- OMS Timor-Leste liuhusi nia [Pájina Facebook](#) no [Twitter](#) mós disemina informasaun kona-ba medida preventiva, pergunta no resposta, *myth-buster* no atualizasaun ikus kona-ba COVID-19 iha mundu tomak no iha rai laran. Ba media no pedidu ba entrevista bele manda ba singhsho@who.int no hasane@who.int